

DE
Achtung.
Bitte alle Befestigungs- und Verpackungsteile vor Erstgebrauch entfernen. Kontrollieren Sie dieses Produkt vor jedem Gebrauch. Werfen Sie das Produkt beim ersten Anzeichen von Beschädigungen oder Mängeln sofort weg! Dieses Produkt ist kein Spielzeug und darf nur unter Aufsicht von Erwachsenen verwendet werden. Bitte benutzen Sie den Artikel nur zu dem vorgesehenen Zweck. Die Brotdose niemals auf heiße Flächen, in die Mikrowelle oder in den Backofen stellen. Nicht geeignet für stark flüssige (Auslaufgefahr) oder heiße Speisen (Verbrennungsgefahr). Edeltahl ist verformbar, durch normalen Gebrauch können mit der Zeit Beulen, Kratzer und Abnutzungserscheinungen entstehen. Diese Produktinformation bitte aufbewahren.

GB
Warning.
Please remove all the fixing and packaging parts before using for the first time. Inspect this product before each use. Throw the product away immediately at the first sign of damage or defects! This product is not a toy and may only be used with adult supervision. Please use the item exclusively for the intended purpose. Never place the lunch box on hot surfaces, in the microwave or in the oven. Unsuitable for highly liquid (risk of leakage) or hot food (risk of burns). Stainless steel is malleable and normal use may cause dents, scratches and signs of wear over time. Please retain this product information.

Instructions for use:
Wash the product thoroughly before first use.

FR
Attention.
Veuillez retirer tous les éléments de fixation et d'emballage avant la première utilisation. Contrôlez ce produit avant chaque utilisation. Éliminez immédiatement le produit dès la constatation de dommages ou de défauts ! Ce produit n'est pas un jouet et ne doit être utilisé que sous la surveillance de personnes adultes. Veuillez n'utiliser l'article que pour l'usage auquel il est destiné. Ne jamais placer la boîte à pain sur des surfaces chaudes, dans un four à micro-ondes ou dans un four. Ne convient pas à des aliments très liquides (risque d'écoulement) ou chauds (risque de brûlure). L'acier inoxydable est malléable ; son utilisation normale peut entraîner la formation de bosses, de rayures et de signes d'usure au fil du temps. Veuillez conserver cette information sur le produit.

Consignes d'utilisation:
Nettoyer soigneusement le produit avant de l'utiliser pour la première fois. Nettoyer le produit à la main avec de l'eau chaude et un détergent doux ou dans le panier du haut de votre lave-vaisselle (max. 65 °C). Nous vous conseillons un nettoyage à la main pour que vous puissiez profiter longtemps de la fonction et du motif imprimé de votre produit. N'utilisez pas de détergents, de solutions ou de produits abrasifs contenant du chlore, de nettoyeurs pour marmites ou d'éponges métalliques ou de désinfectants. Après le nettoyage, rincer soigneusement le produit et bien le laisser sécher avant la fermeture (risque de rouille volante). L'anneau en silicone doit être retiré à des intervalles réguliers et nettoyé séparément. Ne pas stériliser ou nettoyer dans un désinfecteur le récipient, le couvercle et d'autres composants. Dans le cas d'un lavage séparé, laisser l'anneau en silicone refroidir complètement avant de le remettre en place.

ES
Advertencia.
Retire todas las piezas de fijación y embalaje antes de usar por primera vez. Revise el producto antes de cada uso. ¡Ante la primera señal de daños o defectos, deseché el producto de inmediato! Este producto no es un juguete y sólo puede ser utilizado bajo la supervisión de un adulto. Utilice el artículo únicamente para el fin previsto. No coloque nunca la fiamblera sobre superficies calientes, en el microondas o en el horno. No apto para alimentos muy líquidos (riesgo de derrame) ni calientes (riesgo de quemaduras). El acero inoxidable es deformable y con el paso del tiempo pueden aparecer abolladuras, rayones o signos de desgaste con un uso normal. Conserve la información de este producto.

Instrucciones de uso:
Limpie bien el producto antes de usar por primera vez. Limpie el producto a mano con agua caliente y un detergente poco agresivo o en la bandeja superior de su lavavajillas (máx. 65 °C). Para poder disfrutar durante mucho tiempo de la función y del diseño impreso, recomendamos limpiarlo a mano. No utilice detergentes, disolventes o productos abrasivos que contengan cloro, estropajos o esponjas metálicas ni desinfectantes. Después de la limpieza, aclare cuidadosamente y déjelo secar cuidadosamente antes de cerrar (riesgo de formación de óxido superficial). El anillo de silicona debe retirarse periódicamente y limpiarse por separado. No esterilice el recipiente, la tapa ni otros componentes ni los limpie en un dispositivo de desinfección. Si lo limpia por separado, deje que el anillo de silicona se enfríe por completo antes de volver a colocarlo.

NL
Waarschuwing.
Verwijder voor het eerste gebruik alle bevestigings- en verpakkingsonderdelen. Controleer dit product voor elk gebruik. Gooi het product bij eerste tekenen van schade of in geval van een defect onmiddellijk weg! Dit product is geen speelgoed en mag alleen onder toezicht van een volwassene worden gebruikt. Gebruik het artikel alleen voor het beoogde doel. Plaats de lunchtrommel nooit op hete oppervlakken, in de magnetron of in de oven. Niet geschikt voor erg vloeibaar (risico op lekkage) of heet voedsel (risico op brandwonden). Roestvrij staal is vervormbaar, bij normaal gebruik kunnen na verloop van tijd deuken, krassen en sporen van slijtage ontstaan. Bewaar deze productinformatie.

Gebruiksaanwijzingen:
Reinig het product grondig voor het eerste gebruik. Reinig het product met de hand in warm water en een mild afwasmiddel eller i den øverste del af opvaskemaskinen (maks. 65 °C). Vi anbefaler, at produktet vaskes i hånden, for at man i lang tid kan have glæde af funktionen og det trykte motiv. Brug ikke klorholdige vaske-, opløsnings- eller skuremidler, gryde- eller metalsvampe eller desinfektionsmidler. Skylles omhyggeligt efter rengøring og tørres grundigt inden lukning (risiko for flyverust). Silikoneringen bør tages ud med jævne mellemrum og vaskes separat. Beholder, låg og andre dele må ikke steriliseres eller rengøres i desinfektionsudstyr. Når silikoneringen er vasket for sig skal den afkøle fuldstændigt, før den sættes i igen.

PT
Atenção.
Retire todos os elementos de fixação e embalagem, antes da primeira utilização. Inspeccione o produto antes de cada utilização. Ao primeiro sinal de danos ou defeitos, deite o produto imediatamente fora! Este produto não é um brinquedo e só pode ser utilizado sob a supervisão de adultos. Utilize-o apenas para o fim a que se destina. Nunca coloque a lancheira sobre superfícies quentes, no micro-ondas ou no forno. Não é adequada para alimentos muito líquidos (risco de derrame) ou quentes (risco de queimaduras). O aço inoxidável é deformável e, ao longo do tempo, podem ocorrer amolgaduras, riscos e sinais de desgaste com uma utilização normal. Conserve esta informação sobre o produto.

Instruções de utilização:
Lave bem o produto antes da primeira utilização. Lave o produto à mão, com água morna e detergente suave ou na prateleira superior da máquina de lavar loiça (no máx. a 65 °C). Para preservar de forma duradoura a função e a impressão decorativa, recomendamos a lavagem manual. Não use detergentes, solventes ou produtos de limpeza abrasivos que contenham cloro, esfregões ou palha-de-aço, ou desinfetantes. Após a lavagem, enxague cuidadosamente a lancheira e deixe-a secar bem antes de a fechar (risco de película de ferrugem). O anel de silicone deve ser retirado e limpo separadamente, em intervalos regulares. A lancheira, tampa e outros componentes não devem ser esterilizados nem limpos em dispositivos de desinfeção. Se o anel de silicone for lavado separadamente, deve arrefecer completamente antes de voltar a ser colocado.

DK
Advarsel.
Fjern alle fastgørings- og emballagedele før første ibrugtagning. Kontrollér dette produkt før hver brug. Kasser straks produktet ved første tegn på beskadigelse eller mangler! Dette produkt er ikke noget legetøj og må kun bruges under opsyn af voksne. Dette produkt bør kun bruges til det tilsigtede formål. Brug aldrig madkassen på varme overflader, i mikrobølgeovnen eller i bageovnen. Egner sig ikke til stærkt flydende madvarer (kan løbe ud) eller varme madvarer (risiko for forbrænding). Rustfrit stål kan blive deformet. Ved normal brug kan der med tiden opstå buler, ridser og tegn på slitage. Gem denne produktinformation.

IT
Attenzione.
Rimuovere tutti gli elementi di fissaggio e di imballaggio prima del primo utilizzo. Controllare questo prodotto prima di ogni utilizzo. Gettare subito il prodotto ai primi segni di danneggiamento o difetto! Questo prodotto non è un giocattolo e deve essere utilizzato solo sotto la sorveglianza di un adulto. Utilizzare l'articolo solo per lo scopo previsto. Non collocare mai la scatola per il pranzo su superfici calde, nel microonde o nel forno. Non adatto per cibi molto liquidi (rischio di fuoriuscita) o caldi (pericolo di ustione). L'acciaio inox è deformabile, l'utilizzo normale può causare ammaccature, graffi e fenomeni di usura nel corso del tempo. Conservare le presenti informazioni sul prodotto.

Indicazioni per l'uso:
Pulire accuratamente il prodotto prima del primo utilizzo. Pulire il prodotto a mano con acqua calda e un detersivo per piatti delicato o nel cestello superiore della lavastoviglie (max. 65 °C). Per poter godere a lungo del funzionamento e del motivo stampato, consigliamo la pulizia a mano. Non usare detergenti, solventi o abrasivi contenenti cloro, pagliette, spugnette metalliche o disinfettanti. Dopo la pulizia sciacquare accuratamente e prima di chiudere la scatola lasciarla asciugare completamente (pericolo di formazione di ruggine). L'anello di silicone deve essere rimosso a intervalli regolari e pulito separatamente. Non sterilizzare o pulire il contenitore, il coperchio e gli altri componenti nell'apparecchio di disinfezione. In caso di risciacquo separato dell'anello di silicone, lasciarlo raffreddare completamente prima di fissarlo.

Brugsanvisning:
Rengør produktet grundigt før første ibrugtagning. Vask produktet med hånden med varmt vand tilsat et mildt opvaskemiddel eller i den øverste del af opvaskemaskinen (maks. 65 °C). Vi anbefaler, at produktet vaskes i hånden, for at man i lang tid kan have glæde af funktionen og det trykte motiv. Brug ikke klorholdige vaske-, opløsnings- eller skuremidler, gryde- eller metalsvampe eller desinfektionsmidler. Skylles omhyggeligt efter rengøring og tørres grundigt inden lukning (risiko for flyverust). Silikoneringen bør tages ud med jævne mellemrum og vaskes separat. Beholder, låg og andre dele må ikke steriliseres eller rengøres i desinfektionsudstyr. Når silikoneringen er vasket for sig skal den afkøle fuldstændigt, før den sættes i igen.

FI
Varoit.
Poista kaikki kiinnitys- ja pakkausosat ennen ensimmäistä käyttöä. Tarkista tuote aina ennen käyttöä. Hävitä tuote heti, jos huomaa siinä vaurioitumisen merkkejä tai puutteita! Tämä tuote ei ole lelu ja sitä saa käyttää vain aikuisten valvonnassa. Käytä tuotetta vain sen käyttötarkoituksen mukaisesti. Älä koskaan laita eväsrasia kuumien pintojen päälle, mikroon tai uuniin. Ei sovellu nestemäisten (vuotamisen vaara) tai kuumien ruokien (palovammojen vaara) säilyttämiseen. Ruostumaton teräs on muotoutuva. Siihen voi normaalissa käytössä ajan myötä syntyä kolhuja, naarmuja ja kulumisen merkkejä. Säilytä nämä tuotetiedot.

Käyttöohjeet:
Puhdista tuote hyvin ennen ensimmäistä käyttöä. Puhdista tuote käsin lämpimällä vedellä ja miedolla astiapesuainella tai pese astiapesukoneen ylähyllyltä (enint. 65 °C). Suosittelemme tuotteen pesemistä käsin, jotta tuote on mahdollisimman pitkäikäinen ja painokuvio ei lähde irti. Älä käytä klooripitoisia huuhtele- ja liuotin- tai hankausaineita, kattilanpuhdistusaineita, metallisieniä tai desinfiointiaineita. Huuhtele huolellisesti puhdistuksen jälkeen ja anna kuivua kokonaan ennen suukäyttöä (ruostumisen vaara). Irrota silikonirengas säännöllisesti ja puhdista se erikseen. Älä steriiloi astiaa, kantta ja muita osia äläkä puhdista niitä desinfiointilaitteessa. Anna silikonirengaan jäähtyä erikseen huuhdelun jälkeen kokonaan ennen kiinnittämistä.

SE
Varning.
Ta bort alla fäst- och förpackningsdelar före första användning. Kontrollera denna produkt före varje användning. Kasta omedelbart bort produkten vid första tecken på skador eller defekter! Den här produkten är inte en leksak och får endast användas under uppsikt av en vuxen. Använd artikeln endast för dess avsedda ändamål. Ställ aldrig matlådan på varma ytor, i mikrovågsugnen eller i ugnen. Inte lämplig för mycket flytande (läckagerisk) eller varm mat (brännskaderisk). Rustfritt stål är formbart och vid normal användning kan det med tiden uppstå bucklor, repor och slitage. Spara denna produktinformation.

Användningsinstruktioner:
Rengör produkten noggrant före första användningen. Rengör produkten för hand med varmt vatten och mildt rengöringsmedel eller i diskmaskinens övre fack (max. 65 °C). För att du ska kunna njuta av funktionen och utskriftsmotivet under lång tid rekommenderar vi att du rengör den för hand. Använd inga klorhaltiga skölj-, lösnings-, skur, gryt rengöringsmedel, metallsvampar eller desinfektionsmedel. Efter rengöring, skölj noga och låt torka ordentligt innan du stänger (risk för rostangrepp). Silikoneringen bör tas bort med jämna mellanrum och rengöras separat. Sterilisera inte behållaren, locket och andra komponenter och rengör dem inte i desinfektionsanordningen. Om du sköljer separat, låt silikoneringen svalna helt innan du fäster den.

EE
Hoiat.
Enne esimest kasutust eemaldage kõik kiinnitus- ja pakendiosad. Kontrollige toodet enne iga kasutust. Visake toode esimeste kahjustuste või puuduste ilmnemisele kohe ära! See toode ei ole mänguasi ja seda tohib kasutada üksnes täiskasvanute järelevalve all. Kasutage toodet üksnes ettenähtud otstarbel. Ärge mitte kunagi panna einekapi kuumadele pindadele, mikrolaineahju ega küpsetusahju. Ei ole viisa vedelate (väljavoolamise oht) ega kuumade (põletusohu) toitude jaoks. Roostevaba teras on deformeeritav, tavapärase kasutuse käigus võivad sellele aja jooksul tekkida mõlgid, kriimustused ja kulumisjäljed. Hoidke käesolev tooteteave alles.

Kasutusjuhised:
Peske toodet enne esimest kasutust põhjalikult. Peske toodet käsitsi sooja vee ja leebetoimelise nõudepesuvahendiga või

nõudepesumasina ülemises korvis (max 65 °C). Selleks et saaksite kasutusest ja trükmotiivist kaua rõõmu tunda, soovitame pesta käsitsi. Ärge kasutage kloori sisaldavaid nõudepesuvahendeid, lahusteid ega abrasiivseid puhastusvahendeid, küürimiskäsnu/ teraskasnu ega desinfitseerimisvahendeid. Pärast pesemist loputage hoolikalt ja laske enne sulgemist korralikult kuivada (roosteplekide oht). Silikonrõnga tuleks regulaarselt eemaldada ja seda eraldi pesta. Ärge steriliseerige mahutit, kaant ja muid osi ega puhastage neid desinfitseerimisseeadmes. Silikonrõnga eraldi pesemisel laske sellel enne paigaldamist täielikult jahtuda.

LT
Įspėjimas.
Prieš pirmą kartą naudodami nuimkite visas tvirtinimo ir pakavimo dalis. Prieš kiekvieną naudojimą patikrinkite šį gaminį. Pastebėję pirmuosius gaminio pažeidimus ar defektus, nedelsdami jį išmeskite! Šis gaminys nėra žaislas ir gali būti naudojamas tik prižiūrint suaugusiems. Naudokite gaminį tik pagal paskirtį. Niekada nedėkite priešpiešnių dėžutės ant karštų paviršių, į mikrobangų krosnelę ar orkaitę. Netinka labai skystam (nutekėjimo rizika) arba karštam maistui (nudegimų rizika). Nerūdijantis plienas yra plastiškas, įprastai naudojant laikui bėgant gali atsirasti įlenkimų, įbrėžimų ir nusidėvėjimo požymių. Šią gaminio informaciją laikykite saugioje vietoje.

Naudojimo instrukcijos:
Prieš naudodami gaminį pirmą kartą, kruopščiai jį nuvalykite. Gaminių valykite rankomis su šiltu vandeniu ir švelniu plovikliu arba viršutinėje indaplovės lentynoje (maks. 65 °C). Kad galėtumėte ilgai mėgautis funkcija ir spausdinimo motyvu, rekomenduojame valyti rankomis. Nenaudokite ploviklių, kurių sudėtyje yra chloro, tirpiklių ar šveitiklių, puodų valiklių, metalinių kumpečių ar dezinfekavimo priemonių. Po valymo kruopščiai nuplaukite ir prieš uždarydami leiskite gerai išdžiūti (kyla žaibiško rūdijimo pavojus). Silikoninį žiedą reikia reguliariai nuimti ir valyti atskirai. Nesterilizuokite indo, dangčio ir kitų sudedamųjų dalių ir nevalykite jų dezinfekavimo aparatu. Jei plaunate atskirai, prieš uždedami silikonių žiedą neįdėkite į dezinfekcinį prietaisą.

LV
Bridinājums.
Pirms pirmās lietošanas reizes noņemiet visus stiprinājumus un iepakojuma daļas. Pārbaudiet šo izstrādājumu pirms katras lietošanas. Utilizējiet izstrādājumu brīdī, kad parādās pirmās defektu vai bojājumu pazīmes! Šis izstrādājums nav rotālieta un

to atļauts lietot tikai pieaugušo uzraudzībā. Izstrādājumu lūdzam lietot tikai atbilstošā paredzētajam mērķim. Nekādā gadījumā nenovietojiet maisus kārbu uz karstām virsmām, neievietojiet to mikrovilņu krāsnī vai cepēkrāsnī. Nav piemērota plūstošiem (izplūdes draudi) vai karstiem ēdieniem (apdegumu draudi). Nerūsējošais tērauds deformējas, tādēļ normālas lietošanas laikā ar laiku var veidoties buktas, skrāpējumi un nolietojuma pazīmes. Lūdzam uzglabāt šo izstrādājuma informāciju.

Lietošanas norādes:
Rūpīgi iztīriet izstrādājumu pirms pirmās lietošanas reizes. Tīriet produktu manuāli ar tīru ūdeni un maigu skalošanas līdzekli vai mazgājiet jūsu trauku mazgājamās mašīnas augšējā grozā (maks. 65 °C). Tīrīšanu iesakām veikt ar rokām, lai nodrošinātu ilgstošu funkciju un saudzētu uzdruku. Nelietojiet hloru saturošus skalošanas līdzekļus, šķīdinātājus vai tīrīšanas līdzekļus, katlu tīrīšanas līdzekļus, metāla sūkļus vai dezinfekcijas līdzekļus. Pēc mazgāšanas rūpīgi noskalojiet un pirms aizvēršanas rūpīgi nožāvējiet kārbu (virsma rūsas risks). Silikona gredzenu ieteicams regulārus intervālos izņemt un notīrīt atsevišķi. Nesterilizējiet trauku, vāku un citas sastāvdaļas un netīriet tās dezinfekcijas ierīcē. Skalojot atsevišķi, pirms uzlikšanas ļaujiet silikona gredzenam pilnībā atdzist.

PL
Ostrzeżenie.
Przed pierwszym użyciem należy usunąć wszystkie elementy mocujące i elementy opakowania. Przed każdym użyciem należy sprawdzić produkt. Przy pierwszych oznakach uszkodzeń lub wad produkt należy natychmiast wyrzucić! Ten produkt nie jest zabawką i może być używany wyłącznie pod nadzorem osoby dorosłej. Produkt należy używać wyłącznie zgodnie z jego przeznaczeniem. Nigdy nie należy stawiać pojemnika na lunch na gorących powierzchniach, do kuchenki mikrofalowej ani do piekarnika. Nie nadaje się do potraw płynnych (ryzyko wycieku) lub gorących (ryzyko poparzenia). Stal nierdzewna może się odkształcać, w wyniku normalnego użytkowania mogą czasem powstawać wgniecenia, zarysowania i pojawiać się oznaki zużycia. Prosimy o przechowywanie niniejszej informacji o produkcie.

Wskazówki dotyczące użytkowania:
Przed pierwszym użyciem należy dokładnie umyć produkt. Produkt należy myć ręcznie przy użyciu ciepłej wody i łagodnego detergentu lub w górnej półce zmywarki (maks. 65°C). Aby długo cieszyć się funkcjonalnością i nadrukowanym motywem,

zalecamy mycie ręczne. Nie należy używać detergentów, rozpuszczalników ani środków do szorowania zawierających chlor, gąbek do czyszczenia garnków, drucików czy też środków dezynfekujących. Po umyciu dokładnie wypłukać i pozostawić do wyschnięcia przed zamknięciem (ryzyko rdzy nalotowej). Pierścień silikonowy należy zdejmować w regularnych odstępach czasu i czyścić oddzielnie. Nie sterylizować pojemnika, pokryw i innych elementów ani nie czyścić ich w urządzeniu do dezynfekcji. W przypadku osobnego mycia, przed założeniem silikonowego pierścienia należy odczekać, aż całkowicie ostygnie.

CZ
Upozornění.
Před prvním použitím odstraňte všechny upevňovací díly a součásti obalu. Před každým použitím zkontrolujte výrobek. Jakmile zjistíte jakékoli známky poškození nebo projevy vad, výrobek ihned vyřadte! Tento výrobek není hračka a smí se používat pouze pod dohledem dospělých. Používejte výrobek pouze ke stanovenému účelu. Box na jídlo nikdy nepokládějte na horké povrchy a neďávejte ho do mikrovlnné nebo pečicí trouby. Není vhodný pro hodné tekuté (nebezpečí vyliťi) nebo horké pokrmy (nebezpečí popálení). Ušlechtlá ocel se deformuje a při běžném užívání se časem mohou na povrchu objevit nerovnosti, škrábance a známky opotřebení. Tuto informaci o výrobku prosím uschovejte.

Pokyny pro používání:
Před prvním použitím výrobek důkladně vyčistěte. Výrobek čistěte ručně; použijte teplou vodu a agresivní oplachovací prostředky, resp. ho opláchněte v horkém koši myčky na nádobí (max. 65 °C). Z plně funkčnosti a hezkého vzhledu tištěného motivu se budete těšit déle, když budete výrobek čistit ručně. Nepoužívejte mycí prostředky, rozpouštědla, abrazivní prostředky nebo prostředky na čištění nádobí obsahující chlor ani kovové drátěnky nebo dezinfekční prostředky. Po očištění výrobek pečlivě vypláchněte a před užitím ho nechejte důkladně vyschnout (nebezpečí rezivění). Silikonový kroužek je třeba v pravidelných intervalech vyjmout a čistit zvlášť. Nádobu, víko a další součásti výrobku nedezinfikujte a nečistěte je v dezinfekčním přístroji. Silikonový kroužek nechejte po oddělení vyčistit úplně zchladnout a až pak ho nasadte.

